

## Programma

**P. I. Ciaikovskij (1840-1893)**  
*Concerto in si bemolle minore op. 23*  
per pianoforte e orchestra

*I Allegro non troppo  
e molto maestoso - Allegro con spirito  
II Andante no semplice - Prestissimo  
III Allegro con fuoco*

**M. I. Glinka (1804-1857)**  
*Valse fantasie*

**P. I. Ciaikovsky (1840-1893)**  
*Polonaise (da Evgenij Onegjn)*

**L. Anderson (1908-1975)**  
*Sleigh ride*

**A. Khachaturian (1903-1978)**  
*Valzer mascherade*

**G. Bizet (1838-1875)**  
*Farandola (da L'Arlesienne)*

**Granados (1867-1916)**  
*Danze spagnole op. 37*  
n. 2 Oriental  
n. 5 Andaluza  
n. 6 Rondalla Aragonesa

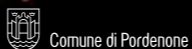
Centro Iniziative Culturali Pordenone

XXXVIII edizione

Centro Iniziative Culturali Pordenone

XXXVIII edizione

# Concerto di Fine di Anno



### Sagittaria

Rassegna di cultura  
del Centro Iniziative Culturali Pordenone

N. 413 (Anno XLVI - Dicembre 2017) Sped. in a.p. 70%. Poste Italiane Filiale di Pordenone. Redazione: via Concordia, 7 33170 Pordenone - Telefono (+39) 0434.553205. Autorizzazione del Tribunale di Pordenone n. 72 del 2 luglio 1971. Direttore responsabile Maria Francesca Vassallo. Stampa Tipografia Sartor, Pordenone. Art. 13 d. lgs. vo 196/2003: i suoi dati sono usufruiti dal Centro Iniziative Culturali Pordenone per informazione sulle attività promosse dall'Istituto. L'art. 7 le conferisce il diritto di accesso, integrazione, aggiornamento, correzione, cancellazione e di opposizione, in tutto o in parte, al trattamento dei dati. Titolare del trattamento: Centro Iniziative Culturali Pordenone, Via Concordia 7.

Biglietti	Intero	Ridotto*
Platea	20,00 euro	18,00 euro
1 <sup>a</sup> galleria	18,00 euro	15,00 euro
2 <sup>a</sup> galleria	15,00 euro	10,00 euro
3 <sup>a</sup> galleria	10,00 euro	8,00 euro

\* Riduzione riconosciuta agli iscritti 2017-2018 dell'Università Terza Età Pordenone, studenti fino a 25 anni, adulti oltre 65 anni e portatori di handicap

### Prevendita

Biglietteria Teatro Comunale Giuseppe Verdi Pordenone  
Orari di apertura: sabato 16 e 30 dicembre 16.00/19.00;  
da lunedì 18 a venerdì 22 dicembre 14.30/19.00.  
Il 31 dicembre la biglietteria sarà aperta dalle ore 15.00  
solo per il concerto in programma.  
Tel. 0434 247624

### Info

Centro Iniziative Culturali Pordenone  
Via Concordia 7, Pordenone Tel. 0434.553205  
cicp@centroculturapordenone.it  
www.centroculturapordenone.it

XXXVIII edizione

# Concerto di Fine di Anno



Orchestra Sinfonica  
della Radio Nazionale  
Ucraina di Kiev

**Giuseppe Albanese** pianoforte  
**Volodymyr Sheiko** direttore

Domenica 31 dicembre 2017, ore 16.00  
Teatro Comunale  
Giuseppe Verdi Pordenone

# Tutti assieme per gli auguri di un Buon 2018

Buon 2018, a tutti!

Ancora un Fine Anno segnato da un concerto al Teatro Comunale Giuseppe Verdi organizzato dal Centro Iniziative Culturali Pordenone con il sostegno della Regione Friuli Venezia Giulia, il patrocinio del Comune di Pordenone e la collaborazione dello stesso teatro e di altri enti e organismi culturali del territorio. Un insieme di energie, quanto meno ideali, che esprimono la volontà di dare un segno di comune accordo nell'impegno della cultura. Un segno particolarmente forte anche perché ormai si è fatto tradizione e coinvolge un gran numero di cittadini in una scadenza significativa quale è la conclusione di un anno di vita e attività.

Come sempre in tanti anni di questa iniziativa, anche per la fine del 2017 si potrà contare sulla prestazione di un complesso musicale di livello internazionale. Si tratta della "Orchestra Sinfonica della Radio Nazionale Ucraina" di Kiev che, alla caratura di eccellenza artistica riconosciuta in Europa, unisce un richiamo non di poco conto per una partecipazione convinta alla sofferenza di un popolo in un momento difficile della sua storia. È con questo intento non solo culturale ma anche civico che il nostro Centro ancora una volta organizza una sua attività. Grati a chi ogni anno si dà da fare per scegliere il meglio sia dal profilo musicale, sia dal punto di vista di un significato che vada oltre. Mi riferisco in particolare ai due maestri Franco Calabretto e Eddi De Nadai, personalità ampiamente riconosciute per la loro grande competenza. Per il nostro Centro Iniziative, oltre che operatori instancabili e generosi, rappresentano la continuità qualitativa, sempre innovata e spesso sorprendente di tante iniziative culturali. Coinvolgendo giovani emergenti di diversi Conservatori musicali del Nordest d'Italia e delle nazioni limitrofe oltre che centri e organismi di cultura musicale dei più diversi Paesi europei come stanno a dimostrare i concerti dei molti Festival di Musica Sacra, la lunga serie dei Concerti di Fine Anno, quest'ultimo compreso, e i tantissimi altri appuntamenti musicali da noi promossi alla Casa Zanussi e in diversi altre località del territorio regionale e oltre.

**Maria Francesca Vassallo**

*Presidente Centro Iniziative Culturali Pordenone*



## Giuseppe Albanese *pianoforte*

Tra i più richiesti pianisti della sua generazione, Giuseppe Albanese debutta nel 2014 su etichetta Deutsche Grammophon con un concept album dal titolo Fantasia, con musiche di Beethoven, Schubert e Schumann. Segue nel 2015 il suo secondo album DG Après une lecture de Liszt, interamente dedicato al compositore ungherese. Nel marzo 2016 Decca Classics inserisce nel box con l'opera omnia di Bartók in 32 cd, la sua registrazione (in prima mondiale) del brano Valtozatok (Variazioni).

Precedentemente avevano riscosso singolare successo il CD monografico con musiche di Debussy pubblicato per il mensile "Amadeus" in occasione dell'anniversario dei 150 anni della nascita del compositore francese; e il suo CD 1900 – Yearbooks of 20th Century Piano, dedicato all'anno solare 1900 e contenente musiche di Skrjabin, Szymanowski, MacDowell e Bartók.

Suona regolarmente al Metropolitan Museum, la Rockefeller University e la Steinway Hall di New York; l'Auditorium Amijai di Buenos Aires; il Cenart di Mexico City; la Konzerthaus di Berlino; la Philharmonie di Essen; il Mozarteum di Salisburgo; St. Martin in the Fields e la Steinway Hall di Londra; la Salle Cortot di Parigi; la Filarmonica di San Pietroburgo; la Filharmonia Narodowa di Varsavia; la Filarmonica Slovena di Lubiana; la Gulbenkian di Lisbona, ha collaborato con Christian Arming, John Axelrod, James Conlon, Lawrence Foster, Will Humburg, Dmitri Jurowski, Julian Kovatchev, Alain Lombard, Nicola Luisotti, Othmar Maga, Fabio Mastrangelo, Henrik Nanasi, Anton Nanut, Tomas Netopil, Daniel Oren, George Pehlivanian, Donato Renzetti, Alexander Sladkowsky, Hubert Soudant, Pinchas Steinberg, Michel Tabachnik, Jeffrey Tate, Jurai Valcuha, Jonathan Webb.

In Italia ha suonato per tutte le più importanti stagioni concertistiche e in tutti i più importanti teatri.



## Volodymyr Sheiko *direttore*

Volodymyr Sheiko, nato a Kharkiv, ha studiato al Conservatorio di Kiev. Kappelmeister all'Opera Nazionale di Kiev si è perfezionato al Teatro Bolshoy di Mosca sotto la guida di Fuat Mansurov. Nel 1990 ha fondato l'Orchestra di Stato Ucraina con la quale ha compiuto tournée in tutta Europa: Russia, Croazia, Austria, Italia, Portogallo, Polonia, Francia, Svizzera. Dal 1994 al 2002 ha lavorato soprattutto nel campo del teatro musicale dirigendo un vastissimo repertorio operistico. Dal 2005 è il Direttore Principale dell'Orchestra Sinfonica della Radio Nazionale Ucraina. Sotto la sua direzione l'Orchestra ha interpretato capolavori come *Requiem* di Verdi, *Sinfonia n° 9* di Beethoven, *Stabat Mater* di Rossini, *L'esecuzione di Stepan Razin* di Shostakovich, *St. John di Damasco* di Taneev, *David-de Penitente* di Mozart, oltre ad una serie di progetti monumentali originali, come una versione teatrale di *Carmina Burana* di Orff al Teatro dell'Opera Nazionale Ucraina e la prima mondiale di *Symphonic Vangelo* di Alexandar Karamanov.

Sotto la direzione artistica di Volodymyr Sheiko l'Orchestra ha effettuato oltre 200 registrazioni di musiche internazionali e di capolavori di musica ucraina a favore del Fondo Nazionale Radio. Ha inoltre svolto numerose tournée con l'Orchestra in 11 paesi: Corea del Sud, Iran, Algeria, Spagna, Italia, Portogallo, Paesi Bassi, Lussemburgo, Belgio, Polonia e Bielorussia. Volodymyr Sheiko si è esibito sui più prestigiosi palcoscenici di tutto il mondo, come Glinka Capella Hall (San Pietroburgo), Konzerthaus (Vienna), Concertgebouw (Amsterdam), Konningin Elisabethzaal (Anversa), Arena Sferisterio (Macerata), Teatro Romano (Ascoli Piceno), Politeama Teatro Garibaldi (Palermo), Auditorio Nacional de Musica, Teatro Monumental (Madrid), Palau de la Musica Catalana (Barcellona), Casa da Musica, Coliseu do Porto (Oporto), Coliseu dos Recreios (Lisbona), Coliseum (Nimes), il Teatro Romano (Vienne, Francia), City Hall (Seoul).



## Orchestra Sinfonica della Radio Nazionale Ucraina di Kiev

La prima esecuzione pubblica dell'Orchestra Sinfonica della nuova Radio Ucraina avvenne il 5 ottobre 1929. L'Orchestra faceva parte della Radio-Teatro ed era formata da 45 musicisti. Il primo direttore stabile è stato il professor Yakiv Rozenshteyn e i componenti erano i migliori musicisti di Kharkov, ex capitale dell'Ucraina. La stampa dell'epoca scrisse: "Giorni storici per la Radio Ucraina. Quello che era un sogno si è avverato: è nata l'Orchestra Sinfonica della Radio Ucraina, composta dai migliori musicisti, il direttore e professore Rozenshteyn non aveva mai pensato di realizzare in così poco tempo una nuova orchestra, questo ci dà una speranza che l'Orchestra diventerà la migliore in Ucraina".

La prima esecuzione fu la Quinta Sinfonia di Chiaikovsky e questo fu l'inizio della storia delle produzioni musicali radiofoniche in Ucraina.

Questa attività è stata seguita da 80 anni di grandissimi successi, tournée in tutto il mondo con direttori e solisti di fama internazionale. Nel 1937 diventa l'unica Orchestra Sinfonica stabile a Kiev, nuova capitale del Paese, e le trasmissioni radiofoniche e i concerti pubblici sono seguiti da migliaia di persone in tutto il mondo. I dischi di musica ucraina registrati dall'Orchestra hanno dato un enorme contributo al patrimonio culturale nazionale.

Direttori di chiara fama hanno portato l'Orchestra al più alto livello della tecnica orchestrale: Herman Adler, Mykhailo Kanershteyn, Petro Polyakov, Kostyantyn Simeonov, Vadym Gnedash, Volodymyr Sirenko, Mykola Kolesa, Nathan Rakhlin, Genadiy Rozhdestvenskiy, Stefan Turchak, Fedir Glushchenko e altri.

L'Orchestra è la più invitata delle orchestre ucraine nel mondo: Corea del Sud, Iran, Algeria, Italia, Germania, Belgio, Polonia sono i Paesi più frequentati e gode dello status "accademico" per gli alti meriti nella divulgazione della cultura musicale.